



# ProQuest RefWorks

**RefWorks: manual de uso**

2019

Universidad de Salamanca  
Bibliotecas del Campus de Ávila

# Índice

	<b>Pág.</b>
1. Qué es un gestor bibliográfico .....	3
2. RefWorks Proquest .....	3
3. Cómo acceder al nuevo RefWorks .....	3
Si ya eres usuario de la versión RefWorks Legacy .....	3
Si no tienes cuenta .....	5
4. Cómo añadir referencias .....	6
Introducir de forma manual .....	6
Exportar desde bases de datos y catálogos .....	7
Desde el catálogo USAL .....	7
Desde la Web of Science .....	7
Desde Dialnet .....	8
Desde Google Scholar .....	9
Añadir con <i>Save to RefWorks</i> .....	10
Desde ÍNDICES CSIC .....	11
Desde un periódico .....	11
5. Cómo organizar las referencias en carpetas .....	12
6. Cómo editar referencias .....	14
7. Añadir un documento.....	15
8. Cómo crear bibliografías .....	16
9. Cómo insertar citas.....	17
10. Citar en Microsoft Word: Write-N-Cite .....	18
11. Citar en Google Docs .....	19
12. Vincular con Dropbox .....	19

## 1. Qué es un gestor bibliográfico

Un gestor bibliográfico es un programa informático que nos permite crear una base de datos personal con referencias bibliográficas procedentes de búsquedas en catálogos de bibliotecas, bases de datos, revistas electrónicas, páginas web, etc. Estas referencias se pueden utilizar para crear, de forma automatizada, citas y bibliografías en diferentes formatos y estilos normalizados (APA, ISO 690, MLA, Vancouver, Harvard, etc.).

Algunos gestores bibliográficos son EndNote, Mendeley, Zotero o RefWorks.

## 2. El nuevo RefWorks

RefWorks Proquest es una nueva versión del gestor de referencia bibliográficas Refworks Legacy que nos permite:

- Crear nuestra propia base de datos de referencias bibliográficas de libros, artículos, vídeos y otros documentos.
- Importar referencias bibliográficas automáticamente a partir de diversas fuentes de información: catálogos, bases de datos, revistas, buscadores, páginas web, etc.
- Administrar y organizar nuestras referencias de forma personalizada mediante carpetas, etiquetas, filtros.
- Elaborar bibliografías de forma rápida utilizando prácticamente cualquier estilo de cita.
- Automatizar todo el proceso de inclusión de citas en nuestros trabajos académicos.
- Colaborar con otros colegas, compartiendo información bibliográfica vía web.

## 3. Cómo acceder a RefWorks

### 3.1. Si ya eres usuario de la versión de RefWorks Legacy

Debes tener en cuenta que ambas versiones no están sincronizadas, por lo que es necesario crear una nueva cuenta con tu correo @usal.es. El sistema nos enviará un correo para activar la cuenta.

Al activar la cuenta se abrirá un formulario para completar nuestro perfil: nombre y apellido, área de interés, función.

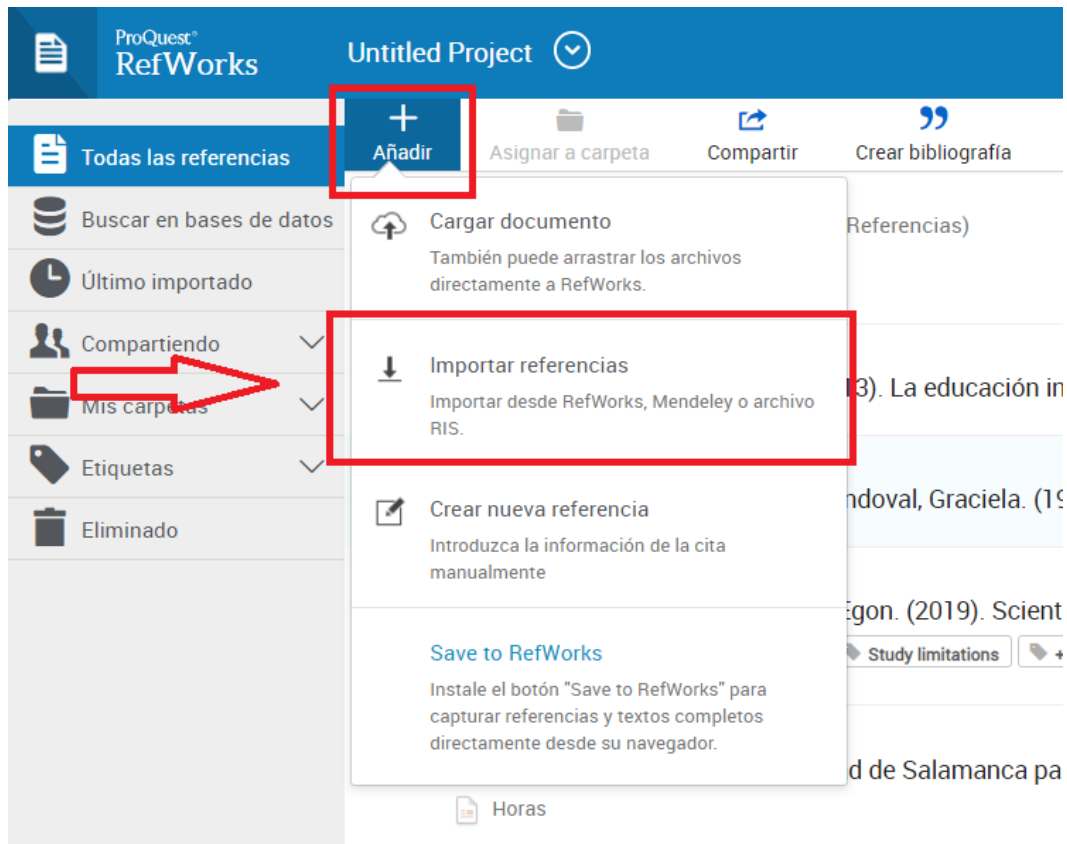
Una vez en nuestra cuenta, desde Ajustes, configuraremos a qué versión de RefWorks queremos importar las referencias.

### Exportaciones de bases de datos

Configure a qué versión de RefWorks exporta su base de datos.

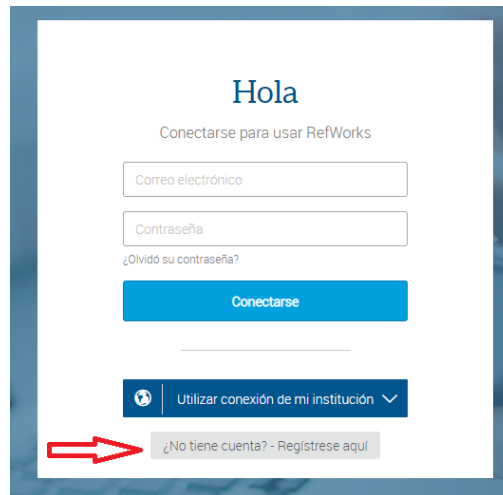
- Enviar mis exportaciones a la versión nueva de RefWorks.
- Enviar mis exportaciones a la versión antigua de RefWorks.
- Preguntarme cada vez a qué versión me gustaría exportar.

Para importar todas las referencias que tuviéramos en la versión antigua de RefWorks seleccionamos en **+ Añadir** la opción **Importar referencias**.



### 3.2. Si no tienes cuenta

Debes registrarte desde <https://refworks.proquest.com/login/> en **¿No tiene cuenta? Regístrese aquí** con tu email de USAL **@usal.es**



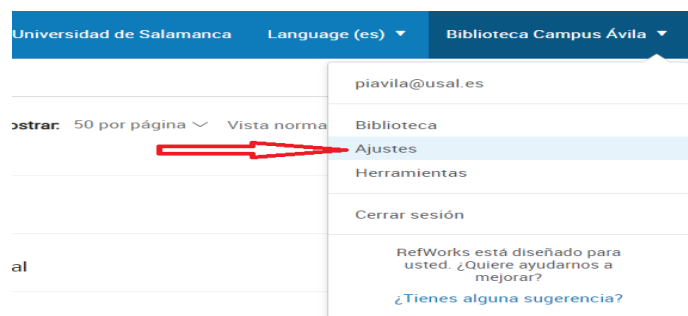
The image shows the RefWorks login page. At the top, it says "Hola" and "Conectarse para usar RefWorks". There are two input fields: "Correo electrónico" and "Contraseña". Below them is a link "¿Olvidó su contraseña?". A blue "Conectarse" button is centered. Below the button is a dark blue button with a globe icon and the text "Utilizar conexión de mi institución". At the bottom, there is a grey button with a red arrow pointing to it, containing the text "¿No tiene cuenta? - Regístrese aquí".

Recibiremos un correo de verificación que nos permitirá activar la cuenta.



The image shows an email activation page. The main heading is "Activación por correo electrónico enviada". Below it, it says "To start using RefWorks please check your email at beta@usal.es and click the activation link." There are two links: "Reenviar enlace de activación" and "Empezar de nuevo".

Al activar la cuenta se abrirá un formulario para completar nuestro perfil. Desde **Ajustes**, en nuestra cuenta, tenemos la posibilidad de modificar nuestro perfil, cambiar la contraseña, añadir campos personalizados, conectar a Dropbox, etc.



The image shows a user profile menu. The top bar contains "Universidad de Salamanca", "Language (es)", and "Biblioteca Campus Ávila". The menu is open, showing options: "piavila@usal.es", "Biblioteca", "Ajustes" (highlighted with a red arrow), "Herramientas", and "Cerrar sesión". At the bottom, there is a message: "RefWorks está diseñado para usted. ¿Quiere ayudarnos a mejorar?" and a link "¿Tienes alguna sugerencia?".

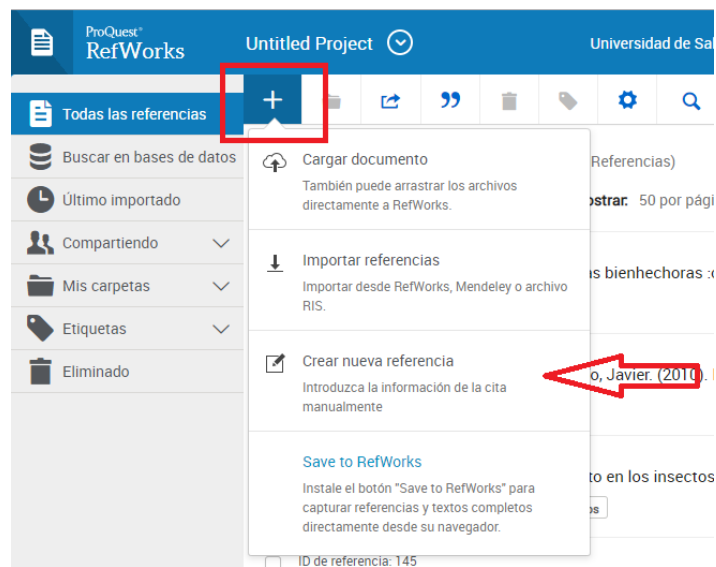
## 4. Cómo añadir referencias bibliográficas

Existen varias formas:

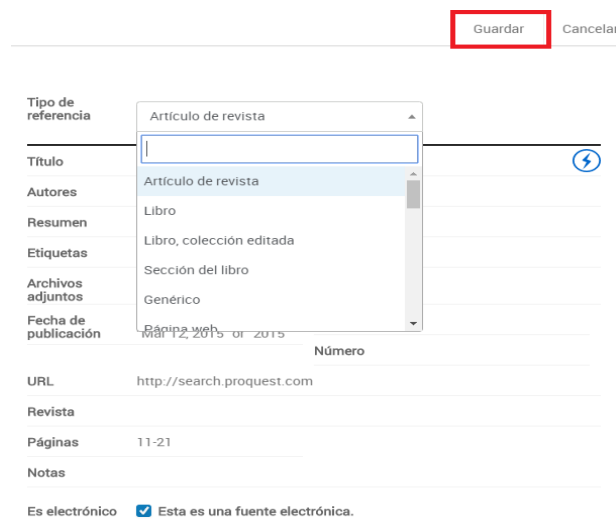
### 4.1. Introducción manual.

Consiste básicamente en rellenar un formulario con los datos de cada una de las referencias que necesitemos.

Desde **+Añadir**, clicar en **Crear nueva referencia**.



Seleccionamos el tipo de documento del que se va a hacer la referencia (libro, artículo, capítulo, etc.) se introducen los datos y se pulsa el botón **Guardar**.

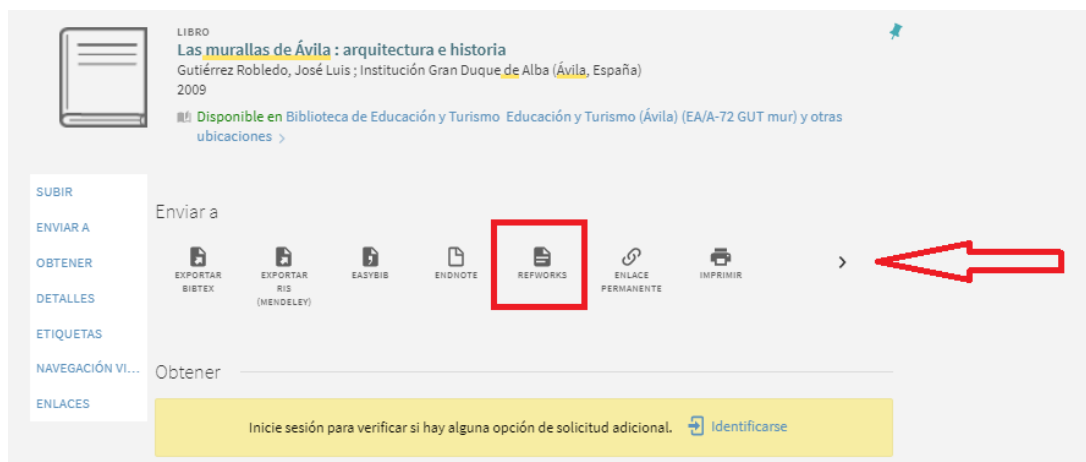
The image shows the 'Crear nueva referencia' form in ProQuest RefWorks. The form has a 'Tipo de referencia' dropdown menu open, showing options: 'Artículo de revista', 'Libro', 'Libro, colección editada', 'Sección del libro', and 'Genérico'. The 'Artículo de revista' option is selected. The form includes fields for 'Título', 'Autores', 'Resumen', 'Etiquetas', 'Archivos adjuntos', 'Fecha de publicación', 'URL', 'Revista', 'Páginas', and 'Notas'. There are 'Guardar' and 'Cancelar' buttons at the top right. The 'Es electrónico' checkbox is checked, with the text 'Esta es una fuente electrónica.' next to it.

## 4.2. Exportar desde bases de datos y catálogos

Es la forma más rápida y ágil de exportar referencias. Muchas bases de datos y catálogos permiten la exportación masiva de referencias bibliográficas a RefWorks: Catálogo USAL, Dialnet, Web of Science, Scopus, Ebsco, Proquest... También Google Scholar. Algunas permiten además exportar el texto completo en PDF.

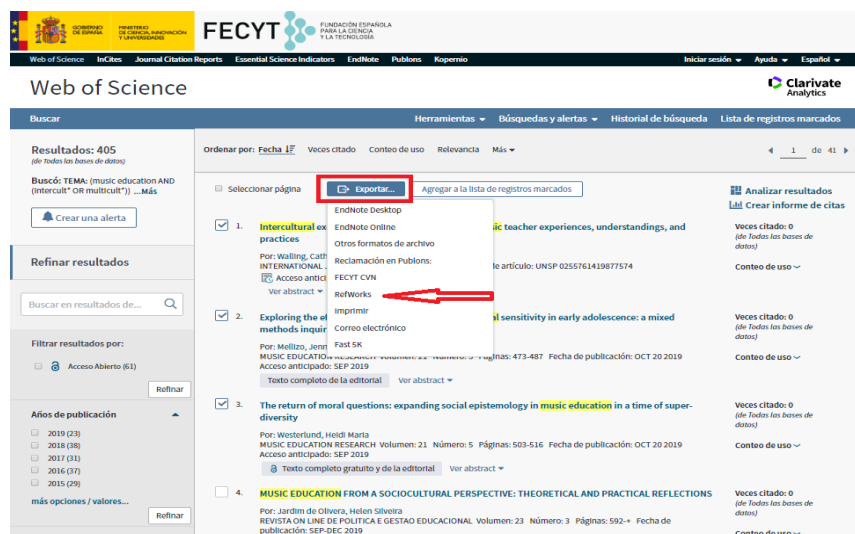
### [Ejemplo desde el catálogo de la Biblioteca USAL](#)

Realizamos una búsqueda y al seleccionar un resultado tenemos varias opciones para exportar la referencia bibliográfica, entre ellas **RefWorks**.



### [Ejemplo desde la Web of Science](#)

Hacemos una búsqueda, marcamos los resultados que nos interesen y los **exportamos** a RefWorks.



## Ejemplo desde DIALNET

Después de haber realizado la búsqueda debemos marcar los resultados que nos interesen y clicar en **Selección**.

Buscar documentos

musica educacion intercultural **Buscar**

Filtros 170 documentos encontrados

Tipo de documento Relevancia 20

- Artículo de libro (72)
- Artículo de revista (70)
- Tesis (25)
- Libro (3)

Textos completos

- Sí (95)
- No (75)

Materias Dialnet

- Psicología y educación (82)
- Ciencias sociales (18)
- Arte (18)
- Humanidades (14)
- Filologías (10)
- Geociencias. Medio ambiente (1)
- Economía y empresa (1)
- Ninguno (51)

Rango de años

- 2010 - 2019 (103)
- 2000 - 2009 (64)
- 1990 - 1999 (3)

La educación intercultural en el aula de música  
María del Mar Bernabé Villodre et al.  
Eufonia: Didáctica de la música, ISSN 1135-6308, ISSN-e 2014-4741, N° 57, 2013, págs. 76-83

Los juegos y la música como recursos en la educación intercultural  
Andrea Giráldez Hayes et al., Graciela Pelegrin Sandoval  
Educación multicultural para la tolerancia y la paz : fundamentos y estrategias didácticas / coord. por José Antonio Ortega Carrillo et al., 1996, ISBN 84-921660-0-2, págs. 205-208

La educación intercultural a través de la música en un centro caes de primaria  
Gemma Morales Cañizares  
Tesis doctoral dirigida por Ana María Botella Nicolás (dir. tes.) et al., Josep Ballester Roca (codir. tes.) et al., Universitat de València (2017).  
Resumen

Cultura, culturas. Estudios sobre música y educación intercultural  
coord. por María Angustias Ortiz Molina et al., Almudena Ocaña Fernández et al.  
Grupo Editorial Universitario, 2006. ISBN 84-8491-637-5

¿Música intercultural o "interculturalidad"?  
María Angustias Ortiz Molina et al., Almudena Ocaña Fernández et al.  
Música y educación: Revista trimestral de pedagogía musical, ISSN 0214-4786, Año nº 17, N° 58, 2004, págs. 51-66

Identificarse  
¿Es nuevo? Regístrate

Ventajas de registrarse

**Selección**

Y una vez hecha la selección ya podemos exportar las referencias bibliográficas directamente a **RefWorks**.

2 documentos seleccionados

Para poder exportar por Correo los documentos seleccionados debe acceder con su Nombre de Usuario y Contraseña.

Los juegos y la música como recursos en la educación intercultural  
Andrea Giráldez Hayes et al., Graciela Pelegrin Sandoval  
Educación multicultural para la tolerancia y la paz : fundamentos y estrategias didácticas / coord. por José Antonio Ortega Carrillo et al., 1996, ISBN 84-921660-0-2, págs. 205-208

La educación intercultural en el aula de música  
María del Mar Bernabé Villodre et al.  
Eufonia: Didáctica de la música, ISSN 1135-6308, ISSN-e 2014-4741, N° 57, 2013, págs. 76-83

Página 1 de 1

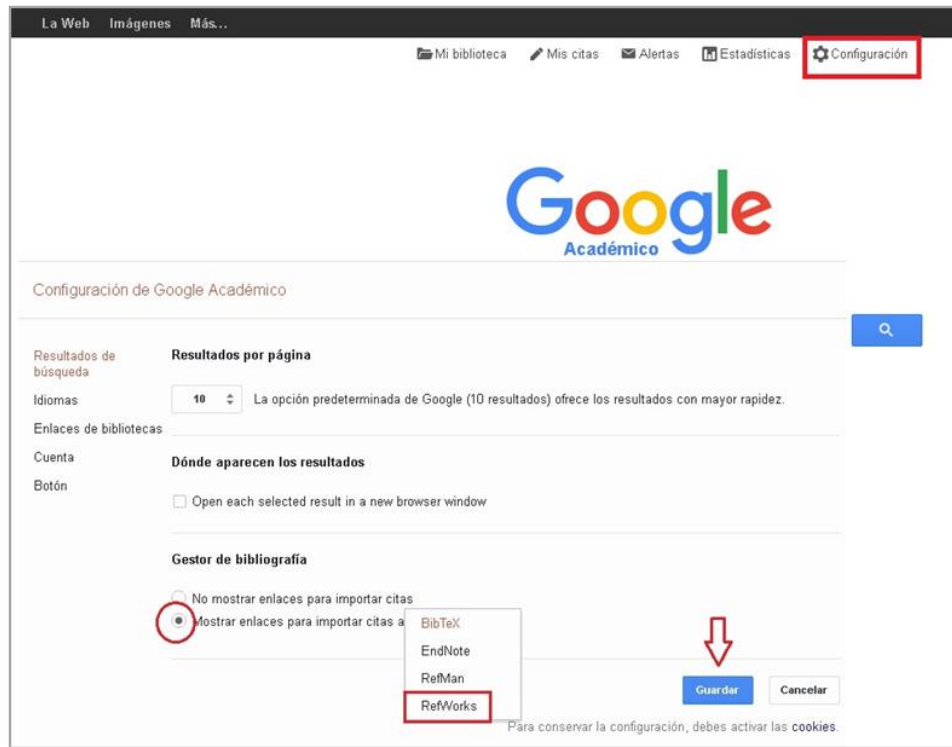
Enviar/Exportar RefWorks

- RIS
- Texto
- BibTeX



## Ejemplo desde Google Scholar

Primero debemos configurar las preferencias del buscador. Desde **Configuración**, en **Gestor de bibliografía**, seleccionar **Mostrar enlaces para importar citas a RefWorks**.



Tras la búsqueda, cada resultado ofrecerá la opción de **Importar a RefWorks**.

Google Académico educación musical intercultural INICIAR SESIÓN

Artículos Aproximadamente 30.600 resultados (0,03 s) Mi perfil Mi biblioteca

Cualquier momento Desde 2019 Desde 2018 Desde 2015 Intervalo específico... Ordenar por relevancia Ordenar por fecha Cualquier idioma Buscar sólo páginas en español  incluir patentes  incluir citas  Crear alerta

[PDF] El desarrollo de la competencia **intercultural** a través de la **educación musical**: una revisión de la literatura [PDF] unizar.es  
S. Pérez Aldeguer - 2013 - zaguan.unizar.es  
El objetivo de este artículo es analizar el modo en que ha sido abordada la competencia **intercultural** a través de la música. Con ello se pretende poner de manifiesto los puntos fuertes y débiles que la **educación musical** puede haber aportado al desarrollo de la ...  
☆ Citado por 23 Artículos relacionados Las 11 versiones **Importar al RefWorks** ⌘

[PDF] Aprendizaje **musical** en sistemas educativos diversificados [PDF] redalyc.org  
M Díaz, G Ibarretxe - Revista de Psicodidáctica, 2008 - redalyc.org  
... etnográficos, etc. Todo ello tomando en consideración: • La diversidad de modelos curriculares en relación a los diferentes ámbitos de **educación** formal, no ... El contexto **educativo**, histórico, social y cultural y su influencia en el comportamiento **musical** • El desarrollo ...  
☆ Citado por 43 Artículos relacionados Las 5 versiones **Importar al RefWorks** ⌘

[PDF] **Educación musical** a nivel superior e **interculturalidad** en el siglo XXI: nuevas epistemologías, nuevas aproximaciones didácticas [PDF] redalyc.org  
AS Arbeláez - El artista, 2011 - redalyc.org  
En este escrito se presenta una reflexión sobre la construcción de identidad **musical** en **educación** superior problematizando los conceptos de identidad y multiculturalidad, y desarrollando la idea de **interculturalidad** como vector de la enseñanza **musical**. La ...  
☆ Citado por 21 Artículos relacionados Las 3 versiones **Importar al RefWorks** ⌘

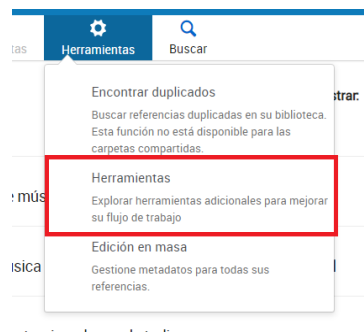
[PDF] **Educación musical** desde una perspectiva multicultural: diversas aproximaciones [PDF] hugoribeiro.com.br

### 4.3. Exportar con “Save to RefWorks”

Capturando referencias desde la web. **Save to Refworks** es un complemento que se instala en el navegador y que permite exportar referencias cuando estamos consultando documentos en páginas que no permiten la exportación directa, como hemos visto antes.

Pasos para instalar el botón **Save to Refworks**:

- ✓ Clicar en **Herramientas**.
- ✓ Seleccionamos el botón Instalar **Save to Refworks**.
- ✓ Arrastramos el botón **Save to Refworks** a la barra de favoritos del navegador.



#### Herramientas

Guardar referencias en la web



## Ejemplo desde la bases de datos ÍNDICES CSIC

Una vez seleccionado el documento cuya referencia queremos guardar, pulsamos el botón Save to RefWorks, en la barra de favoritos de nuestro navegador, y aparecerá la barra del gestor a la derecha de la pantalla. Marcamos **Guardar los contenidos de esta página web** y, abajo, **Guardar en RefWorks**.

The screenshot shows the InDICES CSIC website interface. On the left, there is a document entry titled "Estados de ánimo al jugar en solitario o en cooperación: dos vivencias motrices y afectivas desiguales". The main content area displays the document's metadata, including authors (Muñoz, Verónica; Lavega, Pável; Serna, Jorge; Sáez de Ocariz, Unai; March, Jaume), publication date (2017), and ISSN (1212-8723). On the right, the RefWorks interface is visible, showing a "Save to RefWorks" button in the browser's top bar. The RefWorks panel includes a "Guardar los contenidos de esta página web?" checkbox, which is checked, and a "Guardar en RefWorks" button at the bottom.

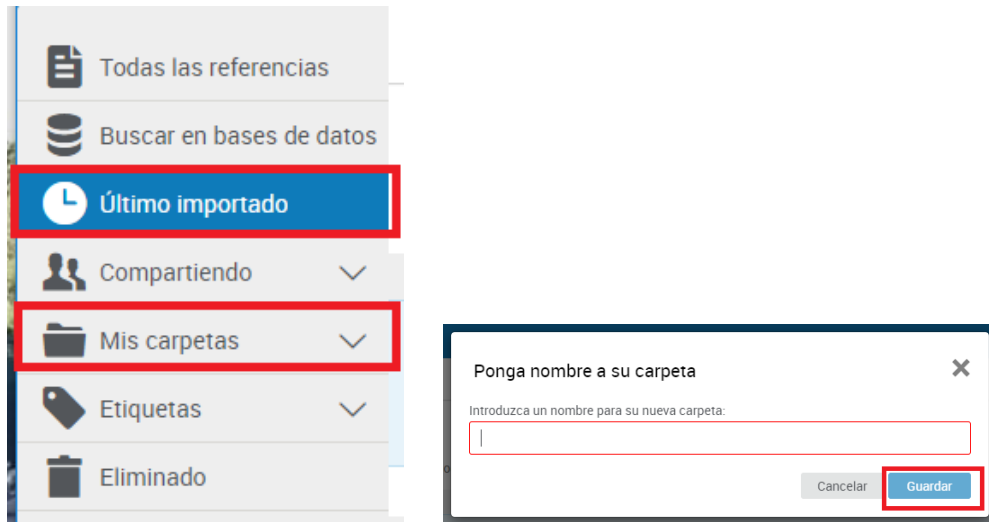
## Ejemplo desde un periódico

Podemos guardar la referencia de una noticia con el botón **Save to RefWorks** y también el texto completo si marcamos **¿Guardar los contenidos de esta página web?** y **Guardar en RefWorks**. Después podemos leer el artículo desde RefWorks cuando queramos.

The screenshot shows a newspaper article on the website of Salamanca24horas.com. The article is titled "La asociación We Can Be Heroes financia una nueva beca en el Centro de Investigación del Cáncer". The main image shows a group of people standing together. On the right, the RefWorks interface is visible, showing a "Save to RefWorks" button in the browser's top bar. The RefWorks panel includes a "¿Guardar los contenidos de esta página web?" checkbox, which is checked, and a "Guardar en RefWorks" button at the bottom.

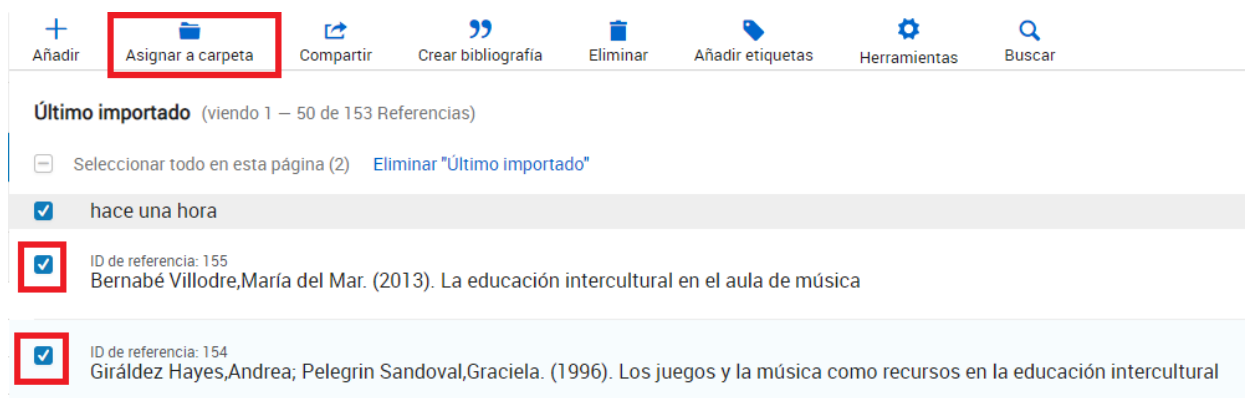
## 5. Cómo organizar las referencias en carpetas

Por defecto, RefWorks incluye las referencias en la carpeta **Último importado**. Si tenemos muchas referencias y queremos organizarlas en diferentes carpetas, nombrando cada una de forma identificativa, debemos seleccionar la opción **Mis carpetas** y marcar **+ Añadir una carpeta**. Se abrirá una ventana emergente para poner el nombre que le queramos dar y **Guardar**.

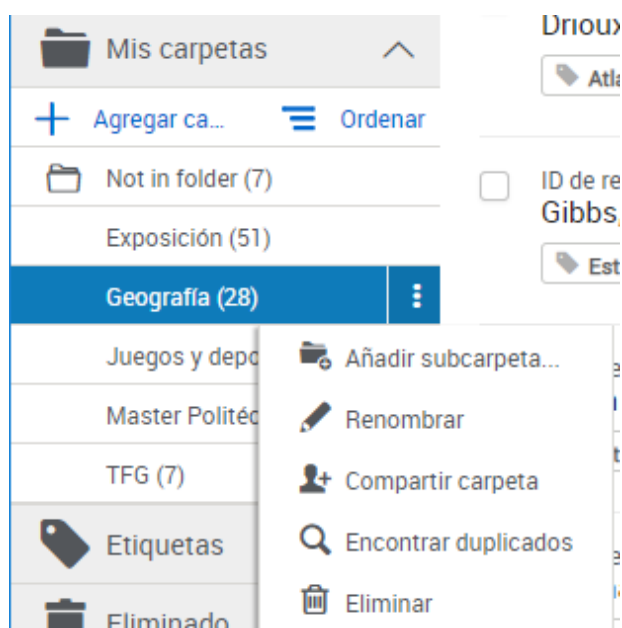


Cuando hayas creado tus propias carpetas ya puedes introducir en ellas las referencias que quieras:

- Individualmente, arrastrando con el ratón la referencia desde Último importado hasta la carpeta que queramos.
- En bloque, marcando las referencias que queramos mover y seleccionado en **Asignar a carpeta** para elegir el destino.

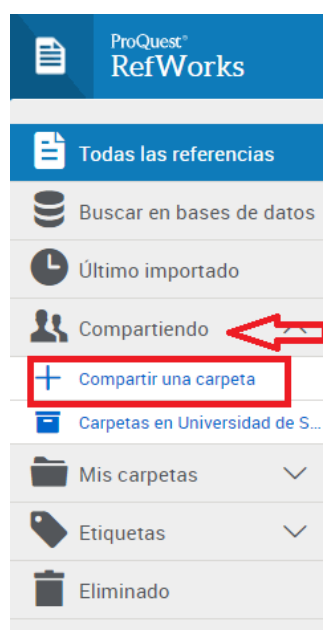


Dentro de cada carpeta podemos añadir subcarpetas, podemos cambiar el nombre de la colección, compartirla con compañeros o borrarlas. Estas opciones están disponibles marcando cada colección y utilizando el desplegable de la derecha.




RefWorks ofrece la posibilidad de compartir carpetas con otros compañeros. Para ello es imprescindible que tengan cuenta en RefWorks.

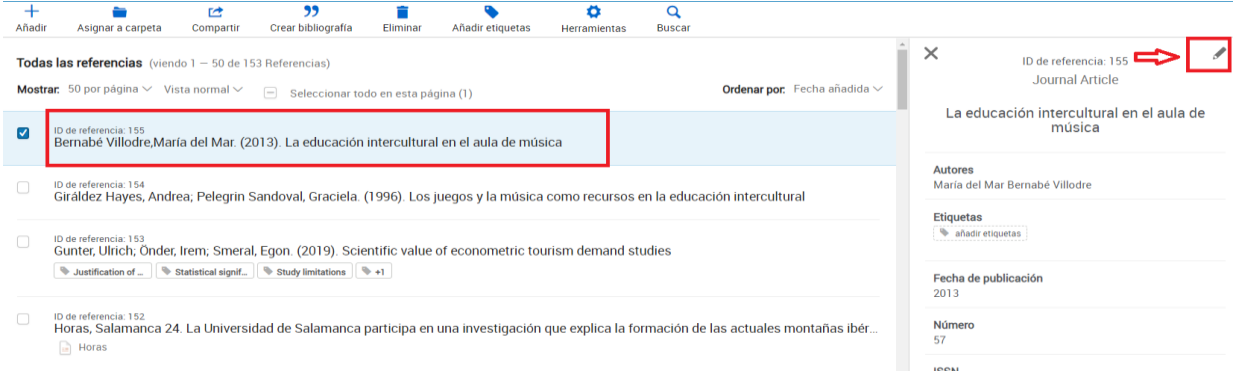
También podemos compartir referencias desde la opción **Compartiendo**.



## 6. Cómo editar referencias

En muchas ocasiones comprobaremos que las referencias están incompletas o tienen datos erróneos. Podemos editarlas para corregirlas o borrar las que no nos interesan.

Seleccionamos la referencia y en la barra de la derecha clicamos en el icono  **Editar el texto seleccionado.**



Las referencias mostradas son:

- ID de referencia: 155  
Bernabé Villodre, María del Mar. (2013). La educación intercultural en el aula de música
- ID de referencia: 154  
Giráldez Hayes, Andrea, Pelegrin Sandoval, Graciela. (1996). Los juegos y la música como recursos en la educación intercultural
- ID de referencia: 153  
Gunter, Ulrich, Onder, Irem, Smeral, Egon. (2019). Scientific value of econometric tourism demand studies
- ID de referencia: 152  
Horas, Salamanca 24. La Universidad de Salamanca participa en una investigación que explica la formación de las actuales montañas ibér...

El panel de edición a la derecha muestra los siguientes campos:

- ID de referencia: 155
- Tipo de referencia: Journal Article
- Título: La educación intercultural en el aula de música
- Autores: María del Mar Bernabé Villodre
- Etiquetas: Añadir etiquetas
- Fecha de publicación: 2013
- Número: 57
- ISSN: [vacío]

Tenemos la posibilidad de modificar campos, añadir etiquetas y añadir adjuntos.

Guardar Cancelar

ID de referencia: 155

Tipo de referencia: Artículo de revista

Título: La educación intercultural en el aula de música

Autores: Bernabé Villodre, María del Mar Apellido, Nombre

Resumen

Etiquetas: Añadir etiqueta

Archivos adjuntos: Añadir un adjunto...

Fecha de publicación: 2013 Volumen: [vacío]

Número: 57

ISSN: 1135-6308

Idioma: SPA

URL: https://dialnet.unirioja.es/servlet/extart?codigo=4130832

Revista: Eufonía: Didáctica de la música

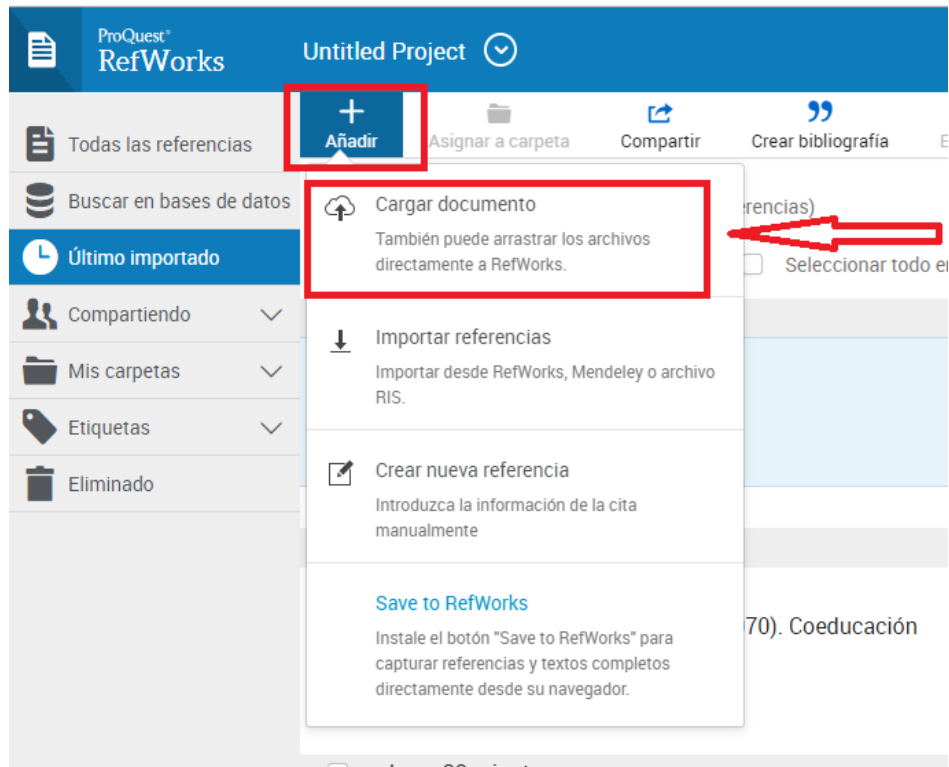
Páginas: 76-83

Nombre de fuente: Dialnet

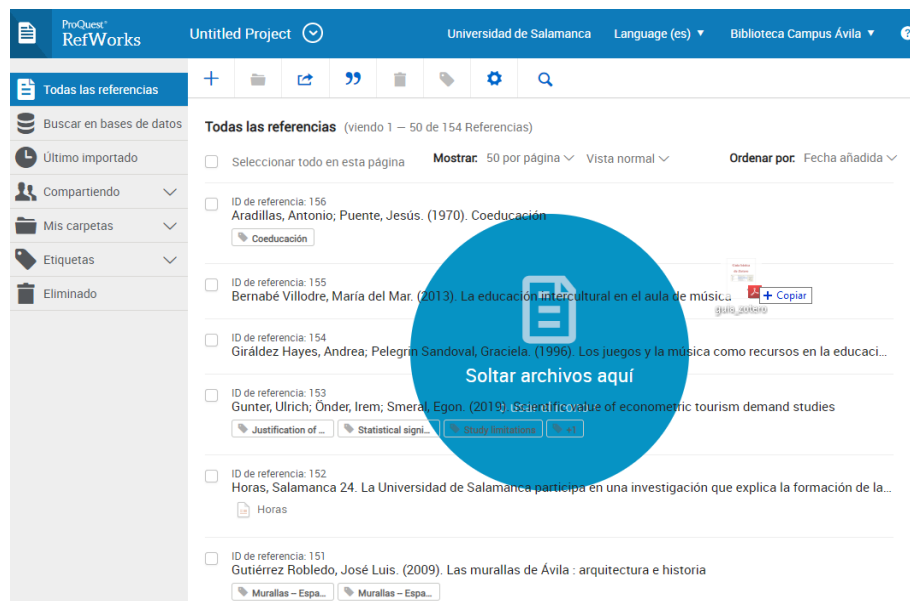
## 7. Adjuntar un documento

El gestor permite otras formas de tener junto a una referencia bibliográfica el documento. Podemos adjuntarlos de dos formas más:

7.1. Desde el icono + **Añadir**, en el menú superior.



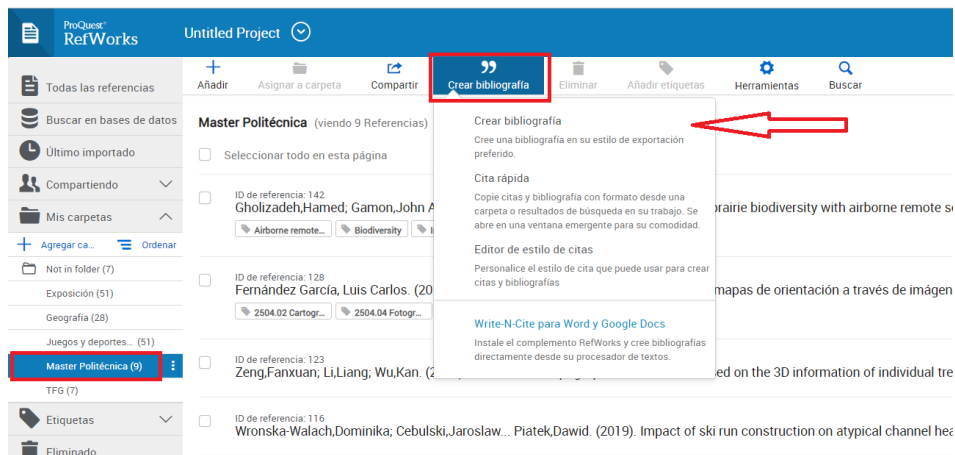
7.2. Arrastrando los archivos directamente a RefWorks.



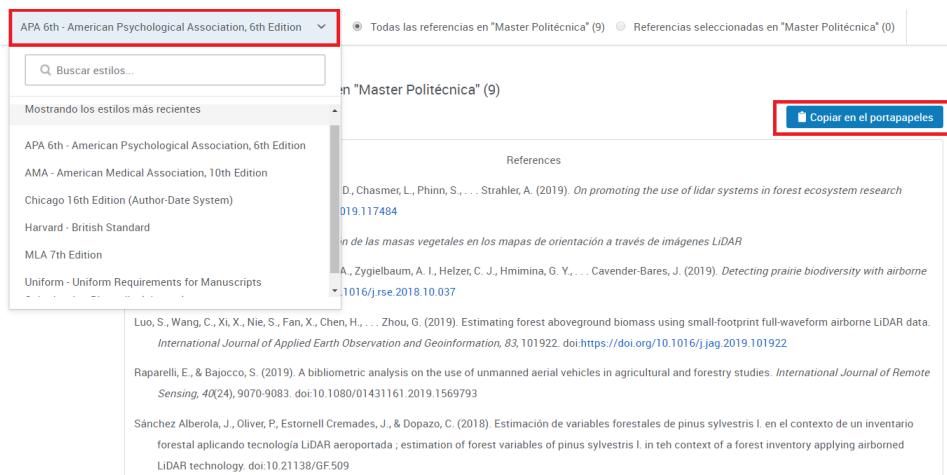
## 8. Cómo crear bibliografías

RefWorks nos permite crear bibliografías con las referencias que hemos ido recopilando de forma fácil y rápida. Pasos:

- Seleccionar la carpeta con las referencias que vayan a formar la bibliografía.
- Marcar en el menú superior **Crear bibliografía**.
- En la nueva pantalla podemos elegir entre incluir todas las referencias de la carpeta o seleccionar solo las que nos interese.
- Elegir el estilo (APA, Vancouver, MLA, ISO 690, etc.)



Seleccionamos el botón **Copiar en el portapapeles** y pegamos en nuestro trabajo académico en la sección Bibliografía.



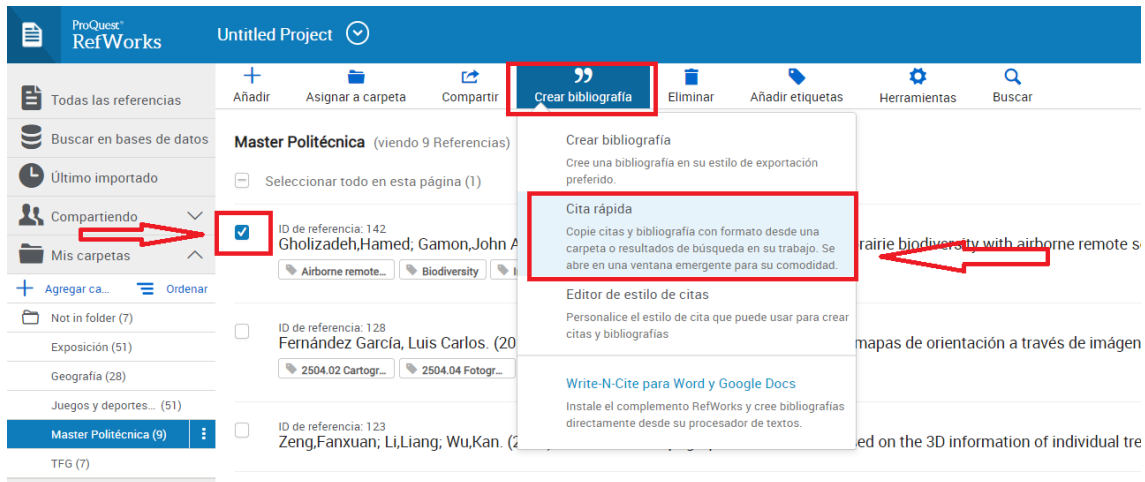
*Es muy importante comprobar que la bibliografía esté correcta. Muchas veces, en algunas referencias, faltan tildes, el orden de los apellidos no es correcto, etc.*



## 9. Como insertar citas

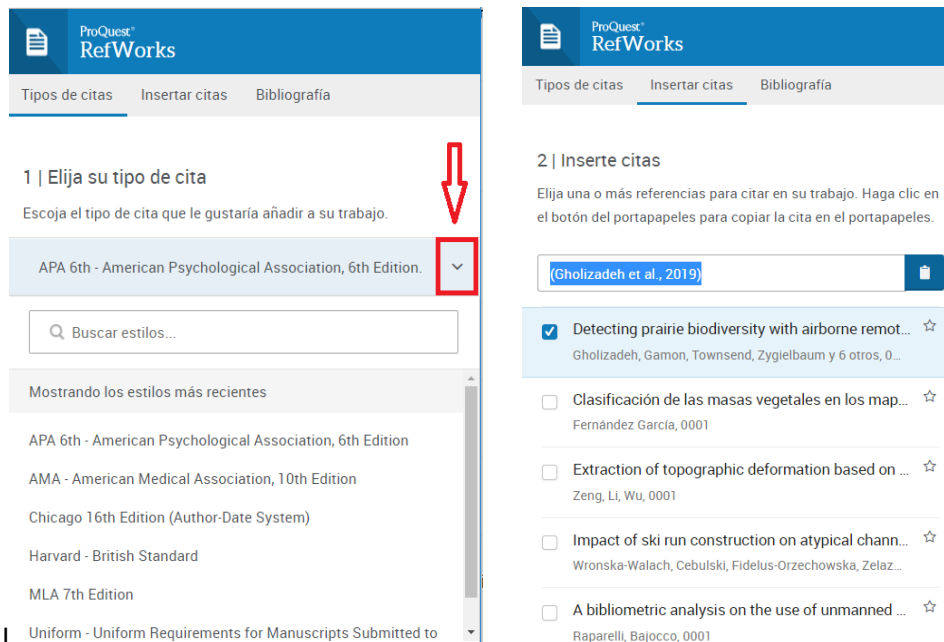
Si queremos generar la cita de una referencia para insertarla en nuestro trabajo debemos seguir estos pasos:

- Seleccionar la referencia.
- Marcar en el menú superior **Crear bibliografía**.
- Elegir la opción **Cita rápida**.



Seleccionar el estilo de cita y **Continuar**.

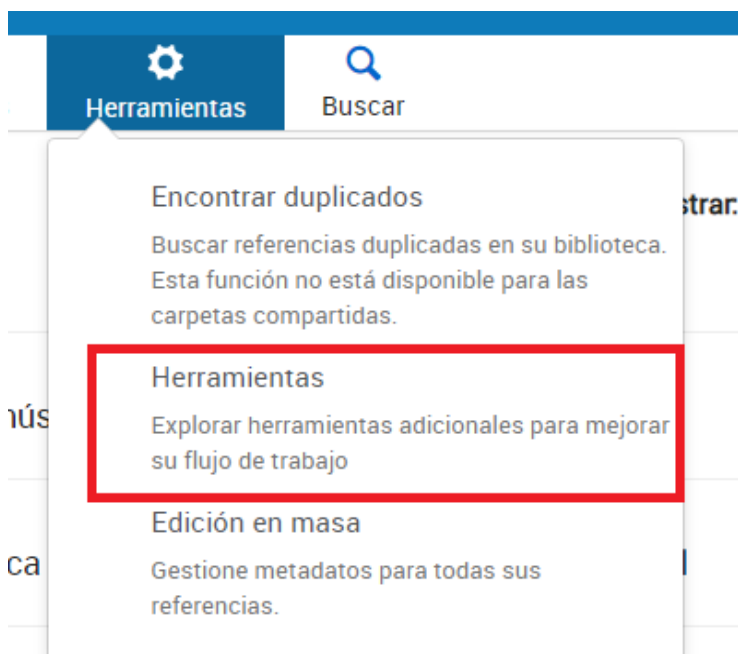
Elegir la cita, clicar en **Copiar en el portapapeles** y pegar en nuestro trabajo.



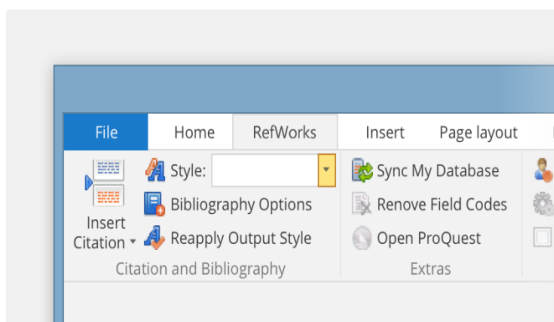
## 10. Citar en Microsoft Word: Write-N-Cite

ProQuest para Word es una herramienta propia de RefWorks cuyo cometido es el de automatizar la tarea de incluir referencias bibliográficas en nuestros trabajos. Write-N-Cite es un Plug-in que trabaja con Microsoft Word, por lo que es necesaria su instalación.

Desde Herramientas, en el menú superior, seleccionamos la opción **Citar en Microsoft Word** y seguimos las instrucciones.



Cita en Microsoft Word



Si utiliza Microsoft Word para escribir trabajos, le encantarán las herramientas que RefWorks pone a su disposición. Es un complemento que le permite insertar y editar citas con rapidez, al tiempo que las añade a la bibliografía.

Administrador de citas de RefWorks

Solo para Word 2016. Instale RefWorks directamente en Microsoft Word a través de Word Store.

**Write-N-Cite**  
[Descargar e instalar](#) Versión de 32 bits de Office

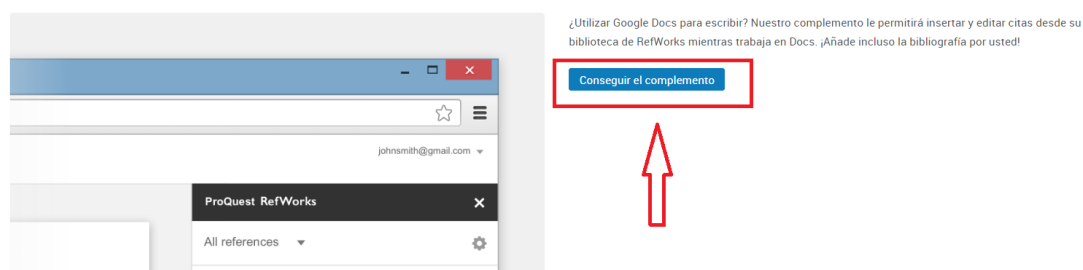
[Otras versiones de Windows y Mac](#)

## 11. Citar en Google Docs

Es el complemento que permite insertar y editar citas desde RefWorks mientras trabajas en Google Docs. Pasos:

- ✓ Abre un documento en blanco en Google Docs.
- ✓ Selecciona en **Complementos** la opción **Obtener complementos**.
- ✓ Busca **Proquest RefWorks**.

Cita en Google Docs



## 12. Vincular RefWorks a Dropbox

Permite guardar todos tus documentos de RewWorks automáticamente en Dropbox para acceder a ellos sin conexión. Debes descargar el instalador de Dropbox y crear una cuenta que se vinculará con tu cuenta RefWorks:

- ✓ Pincha en tu nombre, en la parte superior derecha y selecciona **Ajustes**.
- ✓ En el apartado de **Dropbox** marca **Conectar**.
- ✓ Sigue las instrucciones.

